



**Hark!**  
**The Herald Angels Sing**  
Arrangement: Max Rädlinger



Modernes Arrangement für SATTB, B,  
Solo-Violine und Klavierbegleitung

# Hark! The Herald Angels Sing

Text: Charles Wesley, George Whitefield  
Melodie: Felix Mendelssohn-Bartholdy  
Arrangement: Max Rädlinger

**f** **Vivo**

SOPRAN

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

ALT

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

TENOR

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

BASS

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

VIOLINE

**Vivo** **mf** **f** **mf**

KLAVIER

**f**

tremolo

5

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

Joy-ful rise! Freu-et euch! Joy-ful rise! Freu-et euch!

**f** **mf** **f** **mf**

9

all ye na-tions, rise!  
Freut euch ü-ber all!

all ye na-tions, rise!  
Freut euch ü-ber all!

all ye na-tions, rise!  
Freut euch ü-ber all!

all ye na-tions, rise!  
Freut euch ü-ber all!

*f* *mp*

# PROBE-PARTITUR

new-born King! Peace on earth and  
bor-nen Kind! Got-tes Frie-den

to the new-born King! Peace on earth and  
neu-ge-bor-nen Kind! Got-tes Frie-den

Glo-ry to the new-born King!  
Ehr dem neu-ge-bor-nen Kind!

Glo-ry to the new-born King!  
Ehr dem neu-ge-bor-nen Kind!

1. Strophe

51

*mp* hail the in - car - nate Dei - ty, du du with man to dwell, du\_ du,  
 wird ein Mensch in Raum und Zeit. wird er ge nannt,

*mp* hail the in - car - nate Dei - ty, du du with man to dwell, du\_ du,  
 wird ein Mensch in Raum und Zeit. wird er ge nannt,

*mp* hail the in - car - nate Dei - ty, du du with man to dwell, du\_ du,  
 wird ein Mensch in Raum und Zeit. wird er ge nannt,

*mp* hail the in - car - nate Dei - ty, du du with man to dwell, du\_ du,  
 wird ein Mensch in Raum und Zeit. wird er ge nannt,

*mf* hail the in - car - nate Dei - ty, du du with man to dwell, du\_ du,  
 wird ein Mensch in Raum und Zeit. wird er ge nannt,

hail the in - car - nate Dei - ty pleased as man with man  
 wird ein Mensch in Raum und Zeit. "Gott mit uns" wird

*m* the new - born  
 ein Kind im

„Glo - ry to the new - born  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

du\_ du du du du „Glo - ry to the new - born  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

*mp* nu - el. du du du du du „Glo - ry to the new - born,  
 ihm ver - wandt. Gott wird Mensch, ein Kind im

*p* the new - born  
 ein Kind im

„Glo - ry to the new - born  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

du\_ du du du du „Glo - ry to the new - born  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

*mp* nu - el. du du du du du „Glo - ry to the new - born,  
 ihm ver - wandt. Gott wird Mensch, ein Kind im

*p* the new - born  
 ein Kind im

„Glo - ry to the new - born  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

du\_ du du du du „Glo - ry to the new - born,  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

*mp* nu - el. du du du du du „Glo - ry to the new - born,  
 ihm ver - wandt. Gott wird Mensch, ein Kind im

*p* the new - born  
 ein Kind im

„Glo - ry to the new - born  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

du\_ du du du du „Glo - ry to the new - born,  
 Gott wird Mensch, ein Kind im

PROBE-PARTITUR

61

*mp* King, Stall, *mf* the new-born  
Stall, ein Kind in

*mp* King, Stall,

*mp* King, Stall,

*mp*

# PROBE-PARTITUR

Stall,

*mf*

3. Strophe

*f* Hail the heav'n - born Prince of Peace!  
Frie - dens - fürst, du bist ge - bo - ren,

*f* Hail the heav'n - born Prince of Peace!  
Frie - dens - fürst, du bist ge - bo - ren,

*f* Glo - ry to the new-born King! Glo - ry to the new-born King!  
Gott wird Mensch, ein Kind im Stall! Gott wird Mensch, ein Kind im Stall!

the new-born King! Glo - ry to the new-born King! Glo - ry to the new-born King!  
ein Kind im Stall! Gott wird Mensch, ein Kind im Stall! Gott wird Mensch, ein Kind im Stall!

*f*

*f*

83

*mp* „Glo - ry\_\_\_ to, glo - ry\_\_\_ to, glo - ry\_\_\_ to the new - - -  
 Gott wird\_Mensch, Gott wird\_Mensch, Gott wird\_Mensch, ein Kind

*mp* „Glo - ry\_\_\_ to,\_\_\_ glo - ry\_\_\_ to,\_\_\_ glo - ry to the new - - -  
 Gott wird\_ Mensch,\_\_\_ Gott wird\_ Mensch,\_\_\_ Gott wird Mensch, ein Kind

*mp* „Glo - ry\_\_\_ to, glo - ry\_\_\_ to,\_\_\_ glo - ry to the new - - -  
 Gott wird\_Mensch, Gott wird\_ Mensch,\_\_\_ Gott wird Mensch, ein Kind

*mp* „Glo - ry\_\_\_ to,\_\_\_ glo - ry\_\_\_ to, glo - ry to the new  
 Gott wird Mensch,\_\_\_ Gott wird Mensch, Gott wird Mensch, ein ne

*mp* *mf* *f*

*mp* *mf*

87

King,\_\_\_ glo - ry to the new - born King!"  
 Stall!\_\_\_ Gott\_wird Mensch, ein Kind\_ im\_ Stall!

King,\_\_\_ glo - ry to the new - born King!"  
 Stall!\_\_\_ Gott\_wird Mensch, ein Kind\_ im\_ Stall!

*ff* *ff*

3 3

PROBE-PARTITUR